

June 18035

1934

Nov 18035

921.

辨學疏稿

天主丁亥年八月廿七日徐文定公

諱

光啓具題

為遠人學術最正愚臣知見甚真懇乞

聖明表章隆重以求萬年福祉以貽萬世久安事臣見
邸報南京禮部奏西洋陪臣龐迪我等內言其說浸
淫卽士君子亦有信向之者士去妄為星官之言士
人亦墮其雲霧曰士君子曰士人却臣恐根株連及
畧不指名然廷臣之中臣嘗與諸陪臣講究道理書
多刊刻則信向之者臣也亦嘗與之考求曆法前後



章疏具在御前則與言星官者亦臣也諸陪臣果應
得罪臣豈敢幸詔臣之不言以苟免乎然臣累年以
來因與講究考求知此諸臣最真最確不止踪跡心
事一無可疑實皆聖賢之徒也其道甚正其守甚嚴
其學甚博其識甚精其心甚真其見甚定在彼國中
亦皆千人之英萬人之傑所以數萬里東來者蓋彼
國教人皆務修身以上愛其善真也
天主下愛世人是以辛苦艱難履危險來相就正欲
使人人為善以稱

天主愛之意其說以教衆人而無阻且極其詳
天主為衆本以保救身靈為切要以忠孝慈愛為工夫
以遷善改過為入門以痛悔滌除為進修以升天真
福為作善之榮賞以地獄永殃為作惡之苦報一切
戒訓規條悉皆情理之至其法能令人為善必真去
惡必盡蓋所言皆極其切要而無虛語也
天主生育拯救之恩賞善罰惡之理明白真切足以驚
動人心使其愛信畏懼發于絲毫故也臣竊論古來
帝王之賞罰聖賢之是非皆籠人于善禁人于惡至

詳極備然賞罰是非能及人之外行不能及人之中
情又如司馬遷所云顏回之失盜跖之壽使人疑于
善惡之無報是以防範愈嚴欺詐愈甚一法立百弊
生空有願治之心恨無必治之術于是假釋氏之說
輔佐之其言善惡之報在于身後則外行中情顏回
盜跖似乎皆得其報謂宜使人為善去惡不旋踵矣
奈何佛教東來千八百年而世道人心未能改易則
其言似是而非也說禪宗者衍老莊之旨幽邈而無
天當行瑜珈者雜符籙之法乖謬而無理且欲抗佛而
在加于其言亦謂禪宗之善無所不至也亦謂
天主之上則既與古帝王聖賢之旨悖矣使人何所適
從何所依據乎必欲使人盡為善則諸陪臣所傳敬
事日職而無益于民者亦必廢之矣
天主之學真可以補益閭閻然今西法之書由外來與
王化左右儒術較正佛法者也蓋彼西洋隣近三才餘
天國奉行此教千數百年以至于今大小相印上下相
安封疆無守邦君無姓通國無欺誑之人緣古無淫
盜之俗路不拾遺夜不閉閉至于悖逆叛亂非獨無

其事無其人亦并其語言文字而無之其以安長治
者如此然猶舉國之人兢兢業業惟恐失墜獲罪于
天主則其法實能使人為善亦既彰明較著矣此等教
化風俗雖諸臣所自言然臣審其議論察其圖書參
互考稽悉皆不妄臣聞錄余丙戎之舊臣佐秦興霸
金日磾西域之世子為漢名卿苟利于國遠近何論
焉又伏見梵剎琳宮遍布海內番僧喇嘛時至中國
天既如回回一教並無傳譯經典可為証據大抵回回
累朝以來包荒容納禮拜之寺所在有之且教流傳而
高皇帝命翰林李繼吳伯宗與回回大師馬沙赤黑馬
哈麻等翻譯曆法至稱為乾方先聖之書此見
先朝聖意深願化民成俗是以褒表搜揚不遺遠外
而釋道諸家道術未純教法未備二百五十年来猶
望味能仰稱

皇朝表章之盛心若以崇奉佛老者崇奉
天主以容納僧道者容納諸陪臣則興化致理必出唐
虞三代之上矣

皇上養養諸陪臣十七載

恩施深厚諸陪臣報答無階所抱之道所懷之忠延頸
錄上達臣既知之默而不言則有隱蔽之罪是以冒
昧陳
是請倘蒙
聖明採納特
賜

未章自今暫與僧徒道士一體容留使敷宣勸化竊
意數年之後人心世道必漸次改觀乃至一德同風
翕然至變法立而必行令出而不犯中外皆無欺之
臣此屋殿可封之儀

聖躬延無疆之遐福
國祚永萬世之太平矣倘以臣一時陳說難可遽信或
恐旁觀猜忖尚有煩言臣謹設為試驗之法有三處
置之法有三併以上
請試驗之法其一蓋召疏中有名陪臣使至
京師乃擇內外臣僚數人同譯西來經傳凡事
主愛人之說格物窮理之論治國平天下之術下及厝

農田水利等興利除害之事一
成書

欽命廷臣共定其是非果係叛常拂經邪術左道卽行
斥逐臣甘受扶同欺罔之罪其二諸陪臣之言與儒
士家相合與釋老相左僧道之流咸共憤嫉是以謗言
中傷風聞流播必須定其是非

命諸陪臣與有名僧道互相辨駁推勘窮盡務求歸一
仍令儒學之臣共論定之如言無可采理屈辭窮卽
行斥逐臣與受其罪其三譯書若難就諸僧道或無
其人卽令諸陪臣將數中大意誠勸規條與其事蹟
並功效畧述一書并已經翻譯書籍三十餘卷原來本

文經典十十餘部一併進呈

御覽如其踏駁悖理不足勸善戒惡易俗移風卽行斥
逐臣與受其罪此三者試驗之法也處置之法其一
諸臣所以動見猜疑者止為盤費一節或疑燒煉金
銀或疑夷裔接濟皆非也諸臣既已出家不營生產
自然取給于捐施凡今飲食皆西國捐施之人展轉
託寄間遇風波盜賊多不獲至諸臣亦甚苦之然二
三十年來不受人一錢一物者豈恐人不見察受之無
名或更以設騙科歛等項罪過相加且交際往來及

多煩費故耳為今之計除光祿寺

恩賜錢糧照舊給發外其餘明令諸臣量受捐助以給
衣食足用之外義不肯受者聽從其便廣海表商論
以用度既足不得寄送西來金錢仍行開津嚴查阻
回如此音耗斷絕盡釋猜疑矣其二諸陪臣所居地
方不擇士民不論富貴貧賤皆能賣心勸化目今宜
令隨其所在依止焚修官司以禮相待使隨人引掖
或官司未能相信令本地士民擇有身家行止者或
十家二十家同具一甘結在官如司教之人果有失
德壞行和言妄念表率不端者依令部議放流逆逐
甘結諸人一體科生其無人保結者不得容留若他
人有以違犯事理傳聞告言者官司亦要體訪的確
務求實跡則掩飾難容真偽自見矣其三地方保舉
倘有扶同隱匿難以遽信再令所在官司不時備細
體察除有前項違犯登時糾舉外其道行高潔地方
士民願從受教者有司給與印信文簿二扇令司教
者循環報數在官年終正印信備查從教人衆曾否
犯有過惡問有罪名另籍登記三年總行考察如從

教人衆一無過犯兼多善行可指印官於司教之人
優行嘉獎如從教者作奸犯科計其人之衆寡罪之
輕重甘結士民量行罰治若從教之人故犯罪惡司
教同教或勸不悛因而報明官司除其教籍者或教
籍未除而同教之人自行出首者或過犯在從教以
前事發在後者罪止本身同教之人並不與生如此
官府有籍可稽諸人互相覺察不惟人徒寡必仍于
事體有益其他釋道諸人或爭論教法更不必設計
造謠希圖箠聽只須依民司教亦同此法考察賞罰
誰是誰非孰損孰益久久自名矣此三者處置之法
天也己上諸條伏惟

聖明裁擇如在可采乞 賜施行臣于却臣為衙門後
輩非敢抗言與之相佐特以臣考覈既詳灼見國家
致盛治保太平之策無以過此倘

欽此部議一時歸國臣有懷不吐私悔無窮是以不避
罪戾齊戒陳盡傾其忠其辭何與而事於國一
請至于部臣所言風聞之說臣在昔日亦曾聞之亦
曾疑之矣伺察數歲臣實有心窺其情實後來洞悉

底裏乃始深信不疑使其果有纖芥可疑臣心有一
毫未信又使其人雖非細作奸徒而未是聖賢流輩
不能大有裨益則其去其留何與臣事修曆一節閑
道係亦輕臣身為侍從之臣又安敢妄加稱許為之游
說欺罔謂其君父自予罪罰哉竊恐部臣而伺察詳盡亦復如臣其
聖推穀獎許亦不後于臣矣臣于肩謂其天威不勝惶恐待謂其
命之至謂其

萬曆四十四年七月

日

聖若恐行實

雲間賦一

東坡先生詩集卷之四

聖若瑟行實

聖若瑟行實

聖若瑟行實

聖若瑟行實

聖若瑟行實

聖若瑟行實

聖若瑟行實

聖若瑟行實

聖若瑟行實

卷之四

聖若瑟行實

聖若瑟行實

聖若瑟行實

雲間敬一別堂藏板

遵教規凡詳經典聖教諸書必三次看詳方允付梓
並鐫訂閱姓名于後

遠西耶蘇會士 陽瑪諾著

畢嘉

同會 栢應理訂

魯日端

值會 陸安德准

自序

西曆一千七百零九年

古來聖人凡諸行實經典紀錄者皆欲後之
學人視其德業仿而效之耳其在世間時若
日光徧照使吾能瞻則可知心汗以圖澡潔
之若海嶼燈燧令吾得明渡世可臻天岸故
聖人寓地指天國直途引人步武以從其跡
久印于世千載難泯不可不遵之以行也盲
哉匪類超躍弗遵古聖芳踪則其芳踪幾于

戒息矣吾
主篤生羣聖接踵迭出吐其精英奮其靈德
俾古聖所泯之遺跡仍可遵依或尊愛德或
引謙光或示忍耐或令貞潔種種美德猗與
休哉聖若瑟厥行衆德之一鑒也可矚我靈
可照我疵益增明爽漸入精蘊矣余循經謹
錄畧述其槩為聖若瑟行蹟云

遠西 耶穌會士陽瑪諾識

若瑟聖人行實

極西耶穌會士陽瑪諾述

大秦國內有名地曰納匝肋屬加里肋亞國乃聖母
及吾主耶穌降孕之城而聖若瑟生卒處也納匝肋
之義譯言聖也花也守也吾主諸聖之聖聖母諸淨
之花若瑟為吾主與聖母之保守命地之名如是夫
豈偶然已哉經載若瑟譜系其始祖為達未聖王二
代至雅各為聖若瑟之父有曰聖人居母胎時天主
悉滌原罪滿錫聖寵已居然首出之聖人矣生八日

依國規集衆命名天主默啟衆心念呼曰若瑟若瑟
譯言增益又近流之茂木也蓋聖寵日增日益又主
為聖寵無涯之海聖母如江聖人抱吾主聆聖母訓
如嘉木植長流之濱茂可知矣當時王尚至繁或貴
富而握朝政或貧乏而為藝民聖人既長避尊愛早
斷掉食力聖蓋博朝曰庸人即為帝王天主視之亦
小聖人即居卑為窮丐寔大人也世貴非真貴賢聖
輕之此聖若瑟所以系出貴胄而心甘賤技也逾壯
警守童身主享其潔因陟為聖母至潔之侶先是聖
母借諸童女居聖堂閨室至德神功真超今古年及
笄司教命歸本族擇配聖母對曰自居聖胎獻身真
主誓守至潔抵今時刻矢志心豈可犯誓失信吾主耶
司教弗敢強但國俗難許并女弗姻以故召閨境人
畢集聖堂一心一口求主決疑正共祈時忽聞臺上
巨聲曰聖經明斷是疑久矣經不云乎救世之主來
時必達未聖王苗裔所生之母必乃之淨若花發茂
枝而聖神安其上今宜竟達未之後則是也衆聆聖
聲厥疑未釋蓋聖王胄繁誰之其人司教乃謂達未

主也者曰凡聖王之裔未有室人翌日盡聚聖堂各
執樹枝若所執之枝忽覩閉花卽是天主所選聖女
之淨配也衆皆如命惟聖若瑟之枝俟萌美花為聖
神依降衆觀厥奇心疑頓釋司教為之祝福因令與
聖母結為淨配二聖知天主之意罔敢不遵時聖母
齡十四聖人已四旬有奇既入本室聖人于聖母前
誓守永貞於是侍聖母如童妹異榻同心邪情竟滅
身居塵世淨勝天神矣或謂伉儷之禮為逆人類令
聖母與若瑟聖人誓守童貞則天主奚為令配曰是
有數義其一欲塞魔靈俾昧吾主降生之繇經云主
將借童女之胎降生救世若主生於無夫之女則魔
知為真主首計阻其救贖之功其一欲全聖母貞名
主既選之為母人見無夫有子則疑其淨其一不懼
本國之刑國俗無夫而姪則衆石擊之其一欲分聖
母之勞聖母盡謝世財專務神工甘居神之宜有淨
配同荷家任以備日需其一聖母將來欲免酷王之
害必離本國久避異境無配則難獨往獨居獨歸其
一欲立善配之表使世配效其相信相愛相合等德

其一微示將來淨配互約守貞以立奇勲以膺厚報
知此數義則知上主命配厥旨微矣配後四閱月天
神嘉俾厄滿夜報聖母以天主借胎降世之故聖母
甫諾而天主費畧隨降聖胎聖人適居他處弗知胎
故既而天神語之曰勿疑淨妻有胎匪由人力乃聖
神之工所胎者實天主聖父真子也生後命名耶穌
寔為救世者主聖人既知淨妻已陟聖母高位愛敬
彌篤事之彌謹聖母領報彌月誕主耶穌聖人時拜
懷之勤行保傳之識既生八日依古教行割損之禮
規聖孩聖血沾濡聖人亦禁心痛越五日三王來朝
吾主聖人亟遂引入知主將救贖普世不勝心喜奈
世藥甚促世苦甚多本國虐王親三王來朝懼真主
降世異日必陟王位欲謀殺之于孩時以固國基天
神現示聖人告王惡計命攜主遠避異國聖人急告
聖母治任更深出城一領神告隨即登程可知其貧
遠路徒行資斧乏絕可知其苦惟思其苦悉為保主
若變為樂既迨異國無親無友無田廬生業誅茅以
居針黹代穡僅得養身字主越五年虐王死天神復

告聖人俾還本鄉聖人依命路若如前厥後供主用
需保愛日切主年已三十選徒教教欲恒巡他境時
聖人春秋七十有奇追隨不便主欲以求福報功命
之謝世雖無危病日就枕席吾主聖母左右慰之天
神環立待逝聖人令掌俯首祈主降福主慰之曰福
矣往矣後人遇予保逝期或自祈或為人代祈因揚
予保之聖予將降福是人焉聖人感思怡然安逝時
素分前一日也主命萬神送靈置之古聖候祈又命
天神敬驗聖屍恭備葬具與聖母轉送座於若撒發
之谷迨主受難復活提結古聖及聖若瑟之靈現慰
聖母旋隨主昇天陟於永福高座焉厥後聖女彼理
日大欲知聖人功績聖母現身告曰真夫在時其言
悉聖無一無益無一觸人怒怒觸已以吾心意為心
意其軀在地其靈遊天視其在世若已死者然難言
其在世之績難盡其在天之榮言畢聖母不見繇此
觀之聖人之至德榮福亘古及今除聖母外有如聖
人者難矣其尊貴榮福祈效史不勝載畧舉數端以
備精修者觀焉

世貴與真貴異然亦有可借觀者敬體則竭尊也
大聖母為天上之后天主之下神聖之上無有與擬
尊者聖母尊則聖配可知也且他聖必待形盡而
神乃升始可謂王惟若瑟居下地亦王蓋聖母已
處至尊若瑟即騰高位也
神於人尊矣萬神悉遵聖母之命聖母復遵若瑟
之命其尊何如且主保養萬彙而為之父顧獨甘
受若瑟之保甘受若瑟之養甘有其子之稱若瑟
命主作工命主行之主無不依聖母之下無有尊
逾若瑟者譬之巨室欲嫁其女必貴富名聞相等
乃可聖母固天主聖父之女也聖父視千古諸聖
無可匹聖女者幸以屬之若瑟以其德差稱聖母
固知當時衆聖之尊若瑟其第一也
經記主復活時右聖母偕主復活若瑟亦同主復
活同主現慰聖母又於主昇天日若瑟聖靈聖軀
偕主上升而依極高之功享極高之位欲知其位
何位乎先賢解經曰其座安聖母之右聖母在上
餘神聖咸居其下聖伯爾納巨聲論衆曰勿疑勿

疑聖若瑟於天國諸聖中除聖母外惟若瑟第一也
時有十字金架自空而下安於聖人之頂以証其
言之真焉真証之據有二其一在世弗離聖母極
近吾主恒聆聖訓恒視聖德在世遠則在天亦近
者理也其二主嘗曰事予享予則知又在世事主
愈勤在天享主福愈渥他聖守主規誠得成其聖
靈雖近主而身寔遠惟若瑟形神俱近吾主嬰時
若瑟襁負長時若瑟勤業以養其比衆聖近主何
如耶位尊何如耶

右論特聖靈之福耶多賢又進論聖身之福曰聖

人之身皆備四奇光明一永存二輕迅三遠實四
是奇衆聖皆備姑置勿論惟天主所備三冕以別
聖之三品致命汁童貞二太師三聖若瑟三冕皆
備何謂致命之聖若瑟在世雖獲免虐王之刑然
為主多年茹苦又主之諸苦皆為其苦亦可謂致
命之冕至其守貞之難日見聖母之淨日加其貞
經舉吾主曰其遊至馨白花之中解曰花者聖母
聖若瑟也白為淨德馨為諸德之集是謂童貞之



冕太師者何益以悟認主以心實信以口傳人皆
認皆信聖若瑟隨處勸人僉聆聖訓而認主信主
者多非太師而何吾是以知聖若瑟三冕皆備也
世人欲有求於主宜倚聖若瑟之績百求而不一
負也譬有求於王非貴寵臣無可恃者貴臣愈寵
國王愈允求愈易也夫人孰不神乏孰靈鬼無需
而可無祈主孰有功績足以自恃孰不躬尊寵聖
人為我代祈夫天國貴寵之聖則無如聖若瑟矣
德肋撒聖女曰他聖祈時如役求主主時可時否

若瑟聖人祈時如求子主恒許亦如子彼在世
命主主諾承命而行在天祈主主亦諾諾承求而
許也

聖人升天後曾示現於修士曰來示爾敬吾之禮
吾在時祈樂七祈若亦七爾宜日念天主經聖母
經七次以念吾樂吾若是為敬吾之禮也吾樂者
倚天神告吾聖母所胎寔乃天主聖父之子一也
聖嬰誕時吾見無數天神降臨拜揚主生二也念
耶穌聖名實乃救世之主三也聆西默益美主之

詞四也入日多國時見神像自仆破碎五也久居
異地天神復告以歸六也失聖童三日復得七也
吾苦者何覺聖母有胎弗識其錄一也見聖孩生
於隆寒臥於馬槽僅有敝枷蓋體二也聖孩剖損
時見聖血廣流聆以泣哀聲三也聆西默盜預告
主受難之狀四也聞惡王欲殺聖孩五也聞新王
比往者更屬恐亦謀殺聖孩六也歸聖府在路失
主七也爾會斯苦樂而誦前經吾鑒爾念享斯經
而免爾患焉是則為敬者之禮也言畢不見

近古一商人每年於主誕日大設盛宴出覓三貧
老男一婦女一小孩一若請若瑟聖母吾主者然
躬進膳酌三貧享濟爵則欣躍若吾主聖母若瑟
親受焉厥後病劇將逝吾主偕二聖現慰曰爾
來爾來爾生時為吾舍食貧人吾舍爾於天堂
廳室食爾以天堂珍味言訖商矐目而安逝
昔有一士恒念聖若瑟命工繪容日加虔敬未幾
疫氣流行士染將斃於是時病昏弱止念肉身盡
忘靈元歎曰惟聖若瑟弗顧奈何聖人憐而降臨

先責厥迷後命急告解且曰爾命在呼吸遲則已
矣古始覺其非悉如聖命禮畢即逝聖人接其靈
竟借昇天國焉聖人來聖人來聖人來聖人來
古有二修士渡海風急舟碎象盡沉二士幸遇薄
板乘之蕩漾三晝夜力乏危甚仰天大呼聖若瑟
名以求助求僅出口倏見一人威儀可敬善言解
驚親手導板不覺抵岸乃謂之曰吾若瑟聖人也
自後宜加奉敬以應爾求焉

啟 聖人若瑟禱文

天主矜憐我等

基利斯得矜憐我等

基利斯得俯聽我等

基利斯得垂允我等

在天天主父者

贖世天主子者

聖神天主者

三位一體天主者

為我等

為我等

天主矜憐我等

為我等

為我等

應 矜憐我等

矜憐我等

矜憐我等

矜憐我等

聖瑪利亞

為我等祈

天主聖母

為我等祈

童身之聖童身者

為我等祈

瑪利亞耶穌之母

為我等祈

瑪利亞若瑟之淨配

為我等祈

若瑟瑪利亞之淨配

為我等祈

若瑟鞠養耶穌者

為我等祈

契合主心之人

為我等祈

大智殫忠之臣

為我等祈

瑪利亞童真之護

為我等祈

瑪利亞貞潔之証

為我等祈

瑪利亞協助之輔弼

為我等祈

瑪利亞之伴慰

為我等祈

為瑪利亞特被主寵者

為我等祈

於真德為最潔者

為我等祈

於謙德為最深者

為我等祈

於愛德為最熱者

為我等祈

於超性神工為最高遠者

為我等祈

天主聖神所稱義人者

為我等祈

蒙主默啟明達者

為我等祈

天主降生與義者

為我等祈

瑪利亞懷妊吾主與爾同詣

為我等祈

白冷郡者

為我等祈

逆旅無寓投次馬槽者

為我等祈

借瑪利亞敬禮聖嬰

為我等祈

于馬槽者

為我等祈

借瑪利亞奉聖嬰蓮行

為我等祈

古禮稱揚耶穌聖號者

為我等祈

借瑪利亞詣聖殿獻

為我等祈

耶穌于天主者

為我等祈

因天神致告攜聖嬰暨

為我等祈

聖母亟避往日多回者

為我等祈

惡王既殞攜聖嬰暨

為我等祈

聖母仍旋故里者

為我等祈

借瑪利亞憂寃

為我等祈

耶穌獨留都城者

為我等祈

三日後喜過耶穌坐論

于司教之中者

為我等祈

生時為萬君之君

為我等祈

所敬順者

為我等祈

聖經稱頌爾為瑪利亞誕

為我等祈

生耶穌之淨夫者

為我等祈

若瑟吾儕之輔達

伏祈俯聽我等

若瑟吾儕之主保

伏祈俯聽我等

於諸艱難

聖若瑟視救我等

於吾死候

聖若瑟視救我等

為天主從無始際預簡

聖若瑟視救我等

爾之弘恩

聖若瑟視救我等

為爾至淨之婚配

聖若瑟視救我等

為爾一生諸苦勞

聖若瑟視救我等

為爾諸德

聖若瑟視救我等

為爾諸勲

聖若瑟視救我等

為爾榮福

聖若瑟視救我等

凡受爾庇廕者

伏祈俯聽我等

以爾轉求耶穌

賜我儕罪過之赦

以爾懇思于爾淨配

瑪利亞暨耶穌之

以爾轉求俾凡守貞者

咸沐爾之貞德

以爾轉求俾凡仇讎者共邀爾

之節義及聖愛和睦

以爾轉求俾凡訓子者

仰遵聖教之規誠

以爾轉求俾凡立會

虔事爾者翻以特恩

以爾轉求俾凡恃怙爾者

自生至死悉荷憐憫

以爾轉求俾已亡諸信者

息止安祈

除免世罪天主之羊羔

除免世罪天主之羊羔

伏祈俯聽我等

伏祈俯聽我等

伏祈俯聽我等

伏祈俯聽我等

伏祈俯聽我等

伏祈俯聽我等

伏祈俯聽我等

伏祈俯聽我等

伏祈俯聽我等

伏祈俯聽我等

伏祈俯聽我等

伏祈俯聽我等

伏祈俯聽我等

伏祈俯聽我等

伏祈俯聽我等

耶穌救我等

耶穌救我等

除免世罪天主之羊羔

耶穌憐我等

啓

滿被榮福大聖若瑟為我等祈

應

幸致我等承基利斯得所許之弘錫

啓

請衆同禱

臣能至仁者天主惟主預簡義人速味之裔聖若

瑟為童貞聖母瑪利亞之淨配復選伊為鞠養耶

穌者祈主為彼勲勞俾聖而公會樂享太平併賜

我等咸受永照之安慰

啓

伏望吾主荷蒙至聖母淨配之功績翼衛我等吾

力所不能惟賴其轉達莫不允獲乃爾與天主罷

德肋及天主斯彼利多三多為一天主乃生乃王

世世亞孟

... 天主審判明證 ... 泉州教友顏魁賓者年及蓋崇禎庚辰七月初十日 染病居朋嶺館中至十四日午夜見一天神呼之曰 天主召爾魁賓聞命即往天神曰胡不告爾子孫 魁賓曰余久不豫家政生前死後之事全賴爾天主 焉用告天神曰善即偕行騰躡而上乃見天主即 蘇正在高坐威嚴森肅天神環衛甚眾時老少壯幼 待審判者約以千數俱此日去世者各有一冊紀其 功罪總領天神彌額爾奉天主命代行審問一一明

天主審判明證

泉州教友顏魁賓者年及蓋崇禎庚辰七月初十日 染病居朋嶺館中至十四日午夜見一天神呼之曰 天主召爾魁賓聞命即往天神曰胡不告爾子孫 魁賓曰余久不豫家政生前死後之事全賴爾天主 焉用告天神曰善即偕行騰躡而上乃見天主即 蘇正在高坐威嚴森肅天神環衛甚眾時老少壯幼 待審判者約以千數俱此日去世者各有一冊紀其 功罪總領天神彌額爾奉天主命代行審問一一明

晰罪惡者悉付地獄魔鬼在傍卽從而肆虐大德而升天者僅一發煉淨所者二天主見犯罪而受罰者多若有悲容至審判及魁賓彌額爾揚聲而誦曰爾奉教多年三大罪根未除魁賓曰罪人凡遇年月時季俱求告解未敢有失天神曰爾不自知爾吾語汝貪也吝也忿怒也魁賓曰是罪皆為貧致天神曰貪吝為貧忿怒亦為貧卽此根漸不可長若不悔改為害不小速宜改圖勿緩惟爾在堂中効勞不謀利不計功顏魁賓善盡年來為泉堂柱師朝夕功課無諸像效勞四十晝夜全不計功朝夕功課無

失此一長可取今爾有二十四日之災煅煉未滿善功多缺姑放爾回另日再召宜定心立志洗滌前愆百倍前功以為諸人倡將今所見傳之以顯揚天主全能魁賓曰我言輕恐人不我信奈何天神曰傳說絲爾疑信絲人歸與鐸德言之可也乃命直日聖人指回原路魁賓謝恩畢堂上有一聖人下階相見乃曰自爾領洗天主命我保護汝汝知之乎魁賓曰聖人何名聖人曰乃第二位宗徒為天主致命者卽聖保祿魁賓汝生平頗有義氣我甚嘉之茲幸放

回此天主洪恩萬中無一亦蒙聖母所贊成也回
後加勉勵勿空我名施捨隨爾力量忿怒切宜耐忍
他日再會言畢卽有直日聖人前來指引丰姿俊雅
魁竇問何名答曰張彌格卽泉郡張識聖名彌格勤
倫天教精功累行以格遺蹟
魁竇曰久歎芳名今日幸晤閱張彌格曰幸君得回
欲附一信家叔處令之速除三惡一貪一傲一起滅
是非堅定前功勿自暴棄舍弟年少淫念須坊舉家
男女老幼俱入教中惜乎二母久和魁竇問曰尊翁
何如對曰家父闍省之最未免循俗耳行至中路東

有地獄名曰永苦門不數武有一獄額曰煅煉所魁

竇到門見張爾谷泉郡教友丁丑春棄世者爾谷甚喜欲開門納

之張彌格曰無痛也天主令我送之歸耳爾谷大

喜曰君回切傳語吾兒與吾妻托吾甥周味篤轉求

衆友代誦三千八百經救我出煉獄時教友趙默益

白斯多亦泉郡奉教數年前棄世者俱在內愁苦無言張彌格又

向魁竇曰近王戶我黏醫生亦泉郡奉教最誠懇王八十六歲去世黏奉教

二十餘年如一日皆已卯年去世已上五位臨終俱

已行教禮訖乃安然而逝已獲息止安所須令其兒孫手喪服中再加意焉言

時時鷄鳴矣遂語其子顏維聖稱諸天主無窮仁
至命請鐸德告解欲受聖體大恩適又老師來泉
越月朔後便道至館慰視魁賓疾稍愈迎候道左一
望大哭備述前事又老師曰此天神欲傳天主
之命以啟迪天下人也因命維聖錄之以傳諸皆
崇禎十三年事也

天主聖教齋說

聖齋有二類一心齋一口齋心齋係於克治已
私抑遏六欲七情之邪不太犯讖得罪於天主也
蓋心齋全備雖口齋不具亦無妨也口齋全備而心
齋不兼有何益哉口齋亦有二類一大齋一小
齋大齋之日止已時食一殮兼用水族等味佐之
諸禽獸肉一切戒止日中菓品等亦不宜亂用惟茶
酒可少飲之倘待客微嘗素味亦無妨也至日入可
用點心四五枚併菓品少許若無點心以飯一碗代

之併小菜少許耳其小齋除諸禽獸之肉不宜用其
餘隨時隨意皆可食也其齋日不禁水族等味獨
戒禽獸諸肉者何蓋水族等味差與五穀同情於養
人拙薄只宜節之不必戒也惟禽獸之肉其味獨厚
每令嗜者血氣倍旺情慾倍熾齋以清心窒慾惡得
不嚴戒耶若輪迴戒殺之說皆理甚矣凡人欲齋
立功當存正志大齋小齋皆行之以謝天主日日所
賜諸恩併懲罰已見日日所犯之罪過四季之齋以
謝天主四時所賜百穀草木之大恩某日大齋某

日小齋皆以備行明日之瞻禮 四十日大齋以謝
吾主耶穌受難救贖我等無窮之愛 聖母之齋
以謝聖母爲我等作第一主保時爲我等轉求天
主者也

聖齋之益有九 一遏抑情欲之邪使不成罪 二

懲已犯之罪過 三防禦魔鬼勿得害我 四加

其善德功績 五息止天主之義怒勿輒加罰

六備心以得行祈禱之工夫 七開啓聰明增

八益學識 九添加精神延長壽命 九身後得

天國常生之福樂
免大齋者八十歲以後者
廿一歲前者
神甚者
勞力甚者
步行遠者
病疾者
有
孕者
乳兒者
諸齋
每
年
另
具
一
日
大
齋
者
每
月
另
具
一
日
大
齋
者
每
年
另
具
一
日
大
齋
者
每
年
另
具
一
日
大
齋
者
每
年
另
具
一
日
大
齋
者



Л. 39. Хгл. 1006.

Л. 1006

Шкафъ

XXVIII